

屯門區議會
2012/13 年社會服務委員會
第十次會議記錄

日期：2013 年 7 月 9 日(星期二)

時間：上午 9 時 30 分

地點：屯門區議會會議室

出席者		出席時間	離席時間
蘇愛群女士, MH (主席)	屯門區議員	上午 9:30	會議結束
周錦祥先生, MH (副主席)	屯門區議員	上午 9:30	會議結束
梁健文先生, BBS, MH	屯門區議會副主席	上午 9:30	會議結束
蘇炤成先生	屯門區議員	上午 9:44	會議結束
嚴天生先生	屯門區議員	上午 9:30	會議結束
陳雲生先生, MH, JP	屯門區議員	上午 9:30	會議結束
陶錫源先生, MH	屯門區議員	上午 9:30	上午 10:30
江鳳儀女士	屯門區議員	上午 9:30	會議結束
吳觀鴻先生	屯門區議員	上午 9:34	上午 11:29
陳有海先生, MH, JP	屯門區議員	上午 9:37	會議結束
陳樹英女士	屯門區議員	上午 10:59	會議結束
黃麗嫦女士	屯門區議員	上午 9:49	會議結束
李洪森先生, MH	屯門區議員	上午 9:32	下午 12:57
何杏梅女士	屯門區議員	上午 9:39	會議結束
林頌鎧先生	屯門區議員	上午 9:41	上午 10:49
徐 帆先生	屯門區議員	上午 9:30	會議結束
程志紅女士	屯門區議員	上午 9:32	會議結束
龍瑞卿女士	屯門區議員	上午 9:30	會議結束
陳文華先生	屯門區議員	上午 9:44	會議結束
林德亮先生, MH, JP	屯門區議員	上午 9:55	下午 12:34
陳文偉先生	屯門區議員	上午 9:31	會議結束
張恒輝先生	屯門區議員	上午 9:30	會議結束
朱順雅女士	屯門區議員	上午 9:30	會議結束
曾憲康先生	屯門區議員	上午 9:30	會議結束
蘇嘉雯女士	屯門區議員	上午 9:30	會議結束
陳子文先生	增選委員	上午 9:30	下午 1:00
李鳳嬋女士	增選委員	上午 9:34	會議結束
陳潔芳女士	增選委員	上午 9:32	會議結束
朱偉明先生	增選委員	上午 9:34	會議結束
何敏盈女士 (秘書)	屯門民政事務處行政主任(區議會)一		

應邀嘉賓

黃志慧女士	教育局高級督學(特殊教育支援一)二
盧志遠先生	新界西醫院聯網總監／屯門醫院行政總監
高拔陞先生	博愛醫院行政總監／服務總監(基層及社區醫療)
關婉玉女士	社會福利署屯門區助理福利專員(一)

列席者

周嘉年先生
梁灼輝先生
張達明先生
鄭文燕女士
李慧雯女士
羅善柱先生

屯門民政事務處高級聯絡主任(二)
教育局屯門區學校發展組高級學校發展主任(屯門)一
社會福利署屯門區助理福利專員(二)
警務處屯門警區警民關係組社區聯絡主任
新界西醫院聯網聯網經理(秘書及公共事務)
新界西醫院聯網院務經理(秘書及公共事務)

缺席者

何君堯先生
吳蝶珮女士
余大偉先生
潘笑蘭女士
曾嘉麗女士

屯門區議員
增選委員
增選委員
增選委員
增選委員

歡迎詞

主席歡迎各與會者出席社會服務委員會（下稱「社委會」）第十次會議。

2. 主席提醒各委員，如發現會議討論的事項涉及其個人利益，應在討論該事項前作出申報。她會根據《屯門區議會會議常規》第39(12)條，決定曾就某事項披露利益關係的委員可否就該事項發言或參與表決，可否留在席上旁聽，或應否避席。所有作出利益聲明的個案均會記錄在會議記錄內。

委員請假事宜

3. 秘書處沒有收到委員的告假申請。

通過會議記錄

2012/13年社委會第九次會議記錄及第一次特別會議記錄

4. 社委會一致通過上述會議記錄。

續議事項

(一) 晨崗、晨曦學校擠迫問題

（社委會第九次會議記錄5至16段）

5. 教育局黃志慧女士表示，因應社委會在上次會議中的要求，局方已搜集有關翻新/改裝空置校舍和加建工程所需時間的資料。一般而言，如翻新工程只涉及一些非結構性的內部項目，大致可於數個月內完成。若要在空置校舍內進行結構性的改動，例如將課室改建成特別室等，則需要較長時間進行可行性研究、設計和施工。事實上，每項翻新空置校舍工程的情況各有不同，要視乎個別工程的內容才可預計整項工程所需的竣工時間。至於加建工程，如有關建築/測量顧問的招標順利，及工程進行並沒有出現特殊情況，大約需時3年完成。

6. 委員的查詢及意見綜述如下：

- (i) 查詢有關校舍的改善方案研究是否仍處於膠着狀態，以及局方是否堅持在校舍內加建課室以解決問題。他知悉家長已就校舍擠迫問題向平等機會委員會申訴。他認為原址加建無助增加活動空間，並不可取，務須增撥教育資源予晨崗學校及晨曦學校擴充校舍。此舉亦有助保障學生的健康，減少醫療資源的需求。
- (ii) 代表家長向局方查詢加建工程完成後，有否進一步的解決方案，例如會否將兩所學校分拆安置。

7. 教育及青少年服務工作小組召集人表示，工作小組認為長遠而言，晨崗學校和晨曦學校至少其中一所須遷出，建議教育局盡早為此在屯門第54區規劃新校舍。

8. 教育局黃女士回應表示，會向局方反映委員的意見。事實上，為了配合推行新高中學制及延長學習年期改善措施，兩項安排均牽涉在特殊學校增加班數，故部份特殊學校需要額外增設課室。局方曾於2009/10學年就改善措施所需進行的程序作諮詢。特殊學校及家長代表一致認同按「互諒互讓、可行者先行」的原則，以短、中及長期的形式逐步推行改善措施，以應付需求。以短期方案推行改善措施的特殊學校，均已全面推行有關措施，而晨崗學校則需採用中期方案，即進行改裝工程。有關最新的加建工程設計會增加三個課室，讓學校不需繼續將特別室用作臨時課室，此外亦會增加1個教員室、1個言語治療室及1個社工室。局方認為有關工程是目前最快捷有效的改善校舍環境方案。局方每年均會為全港的特殊學校校舍作檢討，日後亦會按各種因素考慮晨崗學校或晨曦學校有否重置的需要。

9. 因應教育局黃女士的回應，有委員表示，家長與校方均不接受無助增加活動空間的改建方案。他認為最有效解決問題的短期方案，仍是將晨崗學校或晨曦學校遷至空置校舍。此外，他代表家長反映，上次會議上，有委員將特殊學校學生與精神病患者相提並論，會令人誤會前者有精神問題。家長將為此去信區議會，表示不滿該委員將特殊學校學生與三聖邨傷人事件連上關係的言論。有關的委員回應時強調，他在上次會議上，只是指出三聖邨居民或會因為邨內曾發生精神病患者傷人案件，連帶對特殊學校產生疑慮，他本人絕非認為特殊學校學生有精神問題，他不滿其他委員將有關言論加諸他身上。他續表示，如考慮搬遷特殊學校至空置校舍，務須諮詢空置校舍的當地居民，並考慮有關校舍是否適合用作特殊學校。他表示自己並非歧視特殊學校學生，只是關注空置校舍是否適合用作特殊學校。另有委員表示，教育局有責任就搬遷至哪一所空置校舍進行研究及諮詢居民，而她早前提出的前救世軍三聖邨劉伍英學校只是其中一個可考慮的選址。

10. 教育局梁灼輝先生回應表示，局方代表曾多次探訪及視察晨崗學校及晨曦學校，探討如何改善校舍空間。局方認為，學校可善用位於楊青路及散石灣北路交界的政府土地作泊車之用，讓校舍能騰出更多空間供學生活動。另一方面，局方於檢視兩校使用課室的情況後，已向兩校提供一些善用空間的意見。局方會繼續與校方保持聯絡及協調兩校共同善用校舍空間。此外，局方會依循既定機制，每年檢視各特殊學校的重置/重建需要。

11. 經討論後，主席總結表示，社委會促請教育局採取短期方案解決校舍擠迫問題，並由工作小組繼續跟進有關事宜。同時，社委會建議在第54區預留用地，興建特殊學校校舍，並將有關意見交由環境、衛生及地區發展委員會跟進。

討論事項

(一) 要求分時段開放嶺南大學運動場免費予公眾使用

(社委會文件2013年第26號)

12. 主席表示，嶺南大學沒有就文件作出書面回應，亦沒有派代表出席是次會議。校方曾與秘書處聯絡，要求口頭提供資料，以作回覆。

13. 秘書轉述嶺南大學的口頭回覆如下：校方體育設施有維修及運作成本，故須參考政府轄下的體育設施收費。由於體育設施須配合教師的安排編配，故未能預先將特定時段開放予公眾使用。雖然如此，嶺南大學已在上課以外的時段，將體育設施借予註冊機構使用，包括向興德學校借出球場及泳池，以及將於暑假把球場借予屯門居民協會足球學校。此外，消防局、香港警務處、中華電力、屯門甲組球隊及天水圍甲組球隊亦曾借用校方的體育設施。

14. 文件提交人表示，對於嶺南大學的回覆方式表示極度遺憾，認為校方沒有責任感。校方在拓展校園時曾尋求區議會支持，現時卻沒有認真回覆區議會要求開放設施貢獻社區的訴求，是不尊重區議會。此外，他觀察到校方的運動場經常閑置，亦知悉區內居民希望校方開放運動場。他建議社委會再次去信促請校方出席下次社委會會議，與社委會商討有關事宜。

15. 主席補充表示，校方在2006年11月尋求區議會支持拓展校園時，曾承諾以最低的價錢，讓市民租借有關的設施，並呼籲區議員向有關部門爭取額外資源，補貼市民租用大學設施。

16. 其他委員的意見綜述如下：

- (i) 多名委員引述自身觀察所得，指出嶺南大學運動場經常閑置，應開放予公眾使用。她們表示，校方在爭取區議會及樓宇管理組織支持拓展校園時，曾承諾開放體育設施，並表示歡迎團體申請。校方應履行承諾，而非只借出設施予特定的團體。當中有委員認為，校方應設法在每星期騰出一至兩節時段予公眾使用。另有委員建議校方在跑道需求殷切的早上時段，開放跑道予公眾以個人名義使用。
- (ii) 認為全面開放校園體育設施未必可行，因為一旦發生意外或損壞，個人使用者未必能承擔責任。由於地區團體一般有正式的負責人，可承擔使用場地的風險，因此認為開放予地區團體較為可取。另有委員同意上述意見，並認為校方現時開放設施予地區團體使用，已履行了承諾。嶺南大學校長

只承諾以低收費供居民租借，並沒有承諾免費供居民使用。同時，他認為嶺南大學應以書面向區議會說明免費向所有公眾開放設施的困難。

- (iii) 認為嶺南大學體育設施的使用率偏低，與開放時段及收費過高有關，例如泳池只在深夜開放，收費亦過高。他建議去信嶺南大學，同時將文件及信件送交大學教育資助委員會。另有委員表示，區議會過去支持拓展校園時，沒有清晰界定「低收費」的定義，惟校方球場的收費比豪宅球場還高，並不合理。本區大部分人口為基層市民，無緣使用這些設施。另有委員表示，嶺南大學就草地球場收費，應只收回成本，不可漫天要價。
- (iv) 多名委員分別舉鄧肇堅運動場及房屋署（下稱「房署」）轄下的體育設施為例，認為嶺南大學應參考這些設施的開放安排。另有委員表示，球場與跑道的收費不同，鄧肇堅運動場的球場亦須收費。因此，文件的要求有必要釐清，說明要求免費開放哪一項設施。
- (v) 認為討論文件過於簡單，應涵蓋更多資料，例如現時的收費水平和嶺南大學曾向區議會作出的承諾。另有委員表示，會議討論文件不必像撰寫學術研究報告般詳列所有有關資料。文件提交人感謝委員的意見，並補充指出，嶺南大學草地足球場每小時收費 450 元，校方並指只是收回成本。
- (vi) 多名委員對嶺南大學是次回覆方式表示遺憾，認為嶺南大學應以書面回應區議會的關注，或派員出席會議。當中有委員表示，希望能與嶺南大學深入商討開放設施的安排，同時不解嶺南大學既曾作出開放設施的承諾，為何拒絕出席會議及提供書面回應。她查詢秘書處是否確曾聯絡嶺南大學，邀請校方出席會議。

17. 秘書回應表示，她在6月中收到討論文件後，透過電郵轉交嶺南大學跟進，其後並多次致電校方，查詢進度及要求回應。校方當時表示正考慮回應的方式。至7月5日，她接獲校方來電表示，決定不會提供書面回覆，亦不會出席會議，只會以口頭提供資料，由她轉達。

18. 經討論後，主席總結表示，社委會將續議是項議程，並通過去信嶺南大學校方、嶺南大學校董會及大學教育資助委員會，對校方沒有出席會議及沒有提供書面回應表示遺憾，並再次邀請校方派員出席下次社委會會議。

(會後補註：上述信件已於 7 月 31 日發出。)

(二) 要求社會福利署研究延續「長者家居環境改善計劃」

(社委會文件 2013 年第 27 號)

19. 文件提交人表示，「長者家居環境改善計劃」(下稱「計劃」)至今已有 3 萬多人受惠，並接獲許多有需要的長者查詢當局會否考慮延續計劃。他查詢當局或地區組織會否推行其他措施，繼續為長者改善家居環境。此外，他希望地區機構更積極地向服務對象羣組傳達有關訊息。

20. 其他委員的意見及提問綜述如下：

(i) 認為有關措施有延續的必要，並促請社署詳細說明地區組織及慈善基金會提供的家居維修服務／協助添置家具用品的詳情。

(ii) 認為地區組織主要服務會員，未必能顧及其他有需要的長者。就此建議如社會福利署(下稱「社署」)日後推出類似計劃，應透過房屋署向獨居長者傳達有關資訊。

21. 社署張達明先生回應表示，署方現正檢討計劃的成效及推行安排。截至 2012 年底，計劃已服務 33,000 個長者戶。預計至 2013 年 3 月底，相信計劃可達到服務 4 萬個家庭的目標。此外，就委員認為有需要延續計劃以協助長者改善家居環境的意見，他會向相關服務科反映。

22. 社署關婉玉女士回應表示，雖然計劃結束，但社署會繼續透過運用地區資源，例如仁愛堂「仁間有愛」支援計劃及「樂助弱老基金」等，為有需要長者作出支援，包括添置家具用品或進行家居維修。此外，署方轄下的南屯門綜合服務中心設有藍天義工隊，為區內有需要家庭包括長者戶提供家居維修服務。另一方面，由於長者面對不同困難，故單憑閱讀各種支援計劃的簡單資料，未必可以覓得最切合需要的服務。因此，署方鼓勵有需要的長者可前往區內綜合家庭服務中心或長者地區中心，讓社工評估其情況，作出合適的安排或轉介。

23. 因應社署代表的回應，有委員表示，仁愛堂支援服務的申請資格及資金有一定限制。她仍希望計劃能繼續推行，並請社署完成檢討後，向社委會匯報。其他委員希望社署及關愛基金投入更多資源服務長者，並更主動地接觸有需要的長者。

24. 社署張先生回應表示，計劃完成檢討後，署方定會向社委會匯報計劃的成效及其後的跟進工作。他表示，區議員是社署工作的重要夥伴，署方重視讓區議員多了解地區現有的資源。署方在整理有關資料後，便會提交社委會。針對個別有需要的長者，區內綜合家庭服務中心及相關長者服務單位會繼續為他們提供必要的協助。此外，署方亦會要求地區長者服務單位，為服務對象提供相關的服務資訊。

(會後補註：社署在會後提供了「為長者提供家居維修服務及/或添置必需的家具用品的地區資源(屯門區及全港)」的資料。有關資料載於附錄一。)

(三) 要求落實推行 15 年免費教育

(社委會文件 2013 年第 28 號)

25. 文件提交人認為，隨着出生率上升，受幼稚園學費昂貴影響的家庭會增加。當局應落實推行 15 年免費教育的時間表，盡早紓緩幼稚園學生家長的財政壓力。

26. 其他委員的意見及提問綜述如下：

(i) 認為教育局應派負責免費幼稚園教育事宜的人員出席社委會會議。

(ii) 免費幼稚園教育的政策提出之後，一直未有實質進展。雖然學券有助減輕家長的負擔，卻限制了學校的選擇。政府每年均有盈餘，應作長遠的教育投資，以提升人口質素。

27. 教育局梁先生回應表示，提供免費幼稚園教育是現屆政府的重點工作。然而，幼稚園在各方面都存在很大差異，而持分者對免費幼稚園教育亦有不同意見及期望，當局需審慎研究如何切實可行地推行免費幼稚園教育。免費幼稚園教育委員會已經成立，負責檢視免費幼稚園教育的有關事項，並提出切實可行的建議。該委員會轄下設有五個工作小組，討論範圍包括資助模式、全日／半日制的不同需要、師資及薪酬架構、管治架構、師生比例及家校合作等。當局期望委員會在兩年內完成工作，並向教育局提出具體建議。委員會與業界保持溝通，聽取意見，亦會積極探討推出一些短、中期措施，以協助幼稚園業界面對當前的挑戰。梁先生補充局方已在本年5月提交社委會的報告中，詳細表述幼稚園教育的現狀及上述委員會的工作，而上次會議的記錄亦已載述了委員的查詢及他的回應。

28. 因應教育局梁先生的回應，有委員請局方在免費幼稚園教育有進展後，再向社委會匯報。另有委員建議局方在取得階段性成果前諮詢區議會，以掌握各區對免費幼稚園教育的訴求。他指出，屯門屬基層社區，需要政府資助的家庭較多，日後的學額供應亦可能出現變化。自深圳灣管制站開放後，屯門居民的生活模式已有改變，加上日後港珠澳大橋通車後，「雙非」家庭或會進一步移居香港，局方在規劃本區幼稚園的學額供應時，應考慮「雙非」家庭兩極化的經濟狀況對學額需求的影響。

29. 另有委員表示，幼稚園由私人營運，傾向將成本轉嫁學生家長。他關注免費幼稚園教育委員會需時兩年研究有關事宜，當局又須諮詢公眾，以籌備及落實有關措

施，恐會耗時五至六年之久。他希望當局在過渡期間研究如何協助基層家庭負擔幼稚園學費。

30. 經討論後，主席請梁先生向局方反映委員的意見。

(四) 要求加強監管教科書價格上漲問題

(社委會文件 2013 年第 29 號)

31. 此時，嚴天生議員申報，他已推廣使用舊課本達 30 年。主席根據《屯門區議會會議常規》第 39(12)條，決定嚴議員不可就本事項發言，但可在本事項進行討論時留在席上。

32. 教育局梁先生回應討論文件表示，香港有高度出版自由，課本定價屬商業決定，政府不宜過度干預。雖然如此，當局十分關注課本價格對家長經濟負擔的影響，多年來亦推出不同措施應對。這些措施主要有四項：第一，教育局與教科書出版商保持溝通，呼籲他們嚴格控制成本，實踐企業社會責任，不要大幅加價。而「分拆政策」、「課本五年不改版」、「實而不華」的印刷要求等，都是當中一些磋商的成果。第二，教育局每年發出通函和通過教師研討會，提示學校在選用教科書時應考慮家長的承擔能力、慎選補充作業和應試練習等；並鼓勵學校與家長教師會、舊生會及環保／志願機構等合作，推行不同形式的課本循環再用計劃；亦於 2010 年推出「教育局一站式學與教資源平台」，為學校提供超過六千多套免費數碼課程資源，便利教學。第三，教育局推動電子學習，已於 2012 年 6 月開展了「電子教科書市場開拓計劃」，預期首批通過評審的電子教科書可於 2014/15 學年供學校使用。第四，局方提供書簿津貼予經濟有困難並符合資格的學生。在 2012/13 學年，全港四成半學生（超過 337,000 名）均已領取書簿津貼，資助總額接近十億元。

33. 委員的意見及提問綜述如下：

- (i) 雖然局方已推出不少措施，但仍未能有效壓抑課本價格，其每年增長幾乎與通脹看齊。每名學生每年平均課本支出逾 2,000 元，對家長造成沉重負擔，期望局方研究進一步的應付措施。
- (ii) 認為教科書沒有必要頻密改版，而過多的補充練習目的在壓搾家長，牟取暴利，當局必須強化有關的制約措施，並推動循環再用舊書及電子教材。
- (iii) 認為局方須就書價負上最大的監管責任。此外，當局在研究應付措施時，須考慮電子教材可能會損害眼睛。她亦知悉部分辦學團體經常轉換不同出版社的教科書，造成浪費。

- (iv) 認為應規定出版商每次改版時須列出修訂內容，向家長交代。此外，他建議校方在法例容許下，自行影印修訂部分，派發予學生，並認為局方應積極推動課本循環再用。
- (v) 多名委員認為，無論政策如何改變，書商均有辦法應付。有身兼校長的委員表示，知悉許多家長認為課本的負擔十分沉重。國外流行循環再用課本，香港則有待進一步推廣。此外，他指出根據局方代表剛才提供的數據，每名獲資助學生平均可獲逾千元資助，約為書價的一半。另有委員表示，局方提供的金額涵蓋了學費資助，因此每名學生平均獲得的書簿資助並無逾千元之多。

34. 教育局梁先生回應表示，由2011/12學年起，教育局實施「課本、教材和學材分拆定價」，以理順課本與教材綑綁銷售的情況。由於出版商表示需時處理有關教材的版權問題，只答應由2012年開始分三年逐步分拆課本定價。小學和初中的各級課本已全面分拆定價，高中課本則於2014年分拆定價。當所有課本完成分拆定價後，當局會檢視有關政策的成效。從消費者委員會於每年7月發表的教科書價格調查報告顯示，自推行分拆定價的政策後，中小學教科書的價格加幅均低於或接近通脹水平，改變了以往每年加幅均高於通脹的情況，反映局方的連串針對性措施有一定成效。在鼓勵舊書循環再用方面，局方自2010/11學年起落實「課本五年不改版」以取代以往「三年不改版」的要求。於2012年4月，局方修訂了《優質印刷課本基本原則》，當中加入了「課本編排設計方面循環再用」的要求，包括避免只供一次使用的材料如貼紙等。課本的選擇雖然由教師負責，但家長仍可向學校了解選書程序和準則，並透過家長教師會、學校管理委員會或法團校董會的家長代表，向學校反映有關意見。

35. 因應教育局梁先生的回應，有委員表示，課本選擇由學校主導，辦學團體不應選擇改版書。另有委員表示，局方應推動學校諮詢家長對課本選擇的意見，不應由學校單方面作決定。此外，她建議局方進行家長意見調查，檢視不同措施的成效，例如在推行有關措施後，書價有否下降。梁先生回應表示，局方每年均向學校發出「學校選用優質課本和課程資源」的學校通函，並舉辦教師研討會，就如何選擇課本及幫助學生減低購書費事宜，向學校提供指引及建議，例如學校應設立由所有任教有關科目教師組成的課本委員會，並訂立透明及公平的選書程序。按照局方的建議，除課本質素外，該委員會理應考慮課本價格是否相宜，以及印刷是否環保，而課本的選擇亦應取得校董會或法團校董會的同意。

36. 經討論後，主席總結表示，社委會要求教育局加強監管教科書的價格。她請梁先生向局方反映社委會的意見。

(五) 邀請參與及協助屯門區「全港青年短片創作大賽」地區初選

(社委會文件 2013 年第 30 號)

37. 主席請委員省覽文件。她表示，為加強全港青年短片創作大賽的地區參與，屯門區青年活動委員會現邀請社委會參與及協助上述比賽在屯門區的初選工作。

38. 因應委員詢問屯門區青年活動委員會的性質及組織，主席補充表示，民政事務局於 2011 年初在原來的青少年暑期活動委員會的基礎上，成立青年活動統籌委員會，並在全港 18 區重組及成立了地區青年活動委員會。身兼該委員會委員的周錦祥議員回應表示，該委員會現任主席為古漢強議員，他本人則擔任司庫。

39. 屯門民政事務處(下稱「民政處」)周嘉年先生補充表示，上述比賽由青年事務委員會轄下青年活動統籌委員會主辦，十八區地區青年活動委員會及民政事務總署協辦。上述比賽旨在鼓勵青年人發揮創意，以社區及香港作為題材，把感想製作成短片，表達自己，感動他人。比賽分中學組及公開組，由各區青年活動委員會負責當區的評審工作。屯門區青年活動委員會希望邀請社委會派出一名委員，加入屯門區比賽的評審團。

40. 社委會就跟進方式展開討論。部分委員認為，應交由教育及青少年服務工作小組跟進參與評審工作的安排，以便了解上述委員會的意願，例如會否抗拒社委會推舉身兼該委員會委員的區議員。其他委員指出，上述委員會只是希望社委會推舉一名委員加入初選評審團。如有額外要求，上述委員會應已在文件中提出。因此，他們認為由社委會在會議上推舉一名委員即可，不必交由工作小組跟進。經討論後，委員同意在會議上推舉一名委員，代表社委會加入上述比賽的初選評審團。

41. 有關提名共有三項：(一)程志紅議員提名周錦祥議員，由陳雲生議員和議；(二)陳文偉議員提名嚴天生議員，由江鳳儀議員和議；以及(三)陳雲生議員提名曾憲康議員，由張恒輝議員和議。當中周錦祥議員不接受此項提名。

42. 經表決後，嚴天生議員所得票數為 8 票，曾憲康議員所得票數為 13 票。主席宣布，社委會通過由曾憲康議員代表社委會，參與「全港青年短片創作大賽」屯門區的評審工作。

報告事項

(一) 新界西醫院聯網2013/14年度工作計劃

(社委會文件2013年第31號)

43. 此時，李洪森議員申報為屯門醫院管治委員會委員，曾憲康議員申報為青山醫院及小欖醫院管治委員會委員。主席根據《屯門區議會會議常規》第39(12)條，決定

李議員及曾議員可在本事項進行討論時留在席上，並可就本事項發言。

44. 社委會同意，代表區議會加入屯門醫院社區關係小組委員會的委員，不必申報利益。

45. 醫院管理局(下稱「醫管局」)盧志遠醫生及高拔陞醫生透過投影片簡介工作計劃。有關的投影片載於附錄二。

46. 醫管局盧醫生表示，局方本年度提早了向社委會匯報工作計劃，希望來年亦能提早安排。本年度屯門醫院及博愛醫院共增設118張病床，新增數量比去年多。同時，新界西聯網仍須增加醫護人手及病床。考慮到屯門醫院空間較大，局方在該院增加的病床會較多。雖然屯門醫院醫護人員的工作量會增加，但局方仍決定增加病床，冀能滿足本區居民的醫療需求。將來醫護人手較充足時，局方會再調整資源及人手分配。此外，自本年5月開始，局方為符合勞工法例在員工休息時間方面的要求，須額外聘請大量支援人員。他希望區議員協助在地區宣傳新界西聯網的空缺。

47. 委員分兩輪提出查詢及意見。第一輪的查詢及意見綜述如下：

- (i) 多名委員對盧志遠醫生為新界西聯網爭取資源的努力，以及提早向社委會匯報工作計劃的安排予以肯定。另有委員表示，知悉居民讚賞新界西聯網醫院的服務表現。其他委員表示，地區人口老化，區內醫療服務須作好準備。
- (ii) 多名委員呼籲政府向新界西聯網投放更多醫療資源及人手，支援聯網的發展。當中有委員關注部分專業組織反對政府延聘海外醫生，認為區議會須表態支持有關政策，協助當局排解專業組織的不滿。另有委員表示，醫管局去年明確地在工作計劃中載述，將會聘請 40 名醫生及 250 名護士，她關注本年度的工作計劃沒有相關數字。她認為解決醫療資源不足的問題，需要硬件及軟件互相配合，請局方交代有關擬聘請人手的數量。此外，她認為社康護理服務能紓緩住院服務的壓力。
- (iii) 建議局方將屯門醫院洗衣房改建為醫療設施。另有委員建議屯門醫院加強磁力共振服務。此外，有委員知悉部分居民在博愛醫院進行婦科診療後身體不適，因該處交通不便，回程時須乘的士。就此，請局方盡力研究改善博愛醫院的交通配套。
- (iv) 多名委員查詢聯網病床的總數和分類數量，以及各專科的新增門診名額數量。由於部分專科輪候時間偏長，查詢局方有否針對性增加門診名

額。此外，因為新界西聯網的偶發性疾病診症名額會增加 12 000 個，即每日增加約 33 個，查詢區內各診所的名額分配。另有委員建議局方研究措施，讓市民預約臨時被放棄的門診名額，並外判部分服務。另有委員查詢落實跨網專科服務的進展。

- (v) 博愛醫院及擬建天水圍醫院的急症服務未必夠全面，許多有需要人士仍會使用屯門醫院急症室，盼局方理順三間醫院的醫療服務。
- (vi) 查詢公私營協作計劃會否擴展至其他地區包括屯門區。
- (vii) 查詢眼科服務的輪候情況。
- (viii) 欣悉博愛醫院開設水療服務，此服務回應了她數年前已提出的關注，惟查詢有關名額是否足夠。

48. 醫管局盧醫生的回應如下：

- (i) 醫管局從沒減少屯門醫院及博愛醫院的病床，會後將會提供病床的總數。
- (ii) 新界西聯網曾在 2012 年底增聘一名海外家庭醫學醫生，最近亦增聘了一名海外急症科醫生。醫管局須謹慎觀察這些海外醫生的服務質素，以及他們能否適應本地工作環境。另一方面，新界西聯網本年度計劃增聘 56 名醫生及 266 名護士，醫生並已全數就職。每年各聯網的醫生名額，會先由醫管局總部分配，然後由醫科畢業生或海外醫生自行選報醫院。本年度新界西聯網獲分配 56 個名額，最終有相同數量的醫生入職，反映不少醫生對服務市民充滿熱誠，願意加入工作繁重的新界西聯網。此外，社區健康服務的推廣工作，會交由屯門醫院管治委員會及屯門醫院社區關係小組委員會檢視。
- (iii) 電腦掃描和磁力共振外判服務的先導計劃，已於去年推行，共有四個聯網參與，當中以新界西聯網的反應最熱烈，使用了大部分的計劃名額。醫管局現正檢視服務的成效，考慮是否繼續推行。另一方面，重點醫院的標準配置包括兩部磁力共振儀，屯門醫院已於 2012 年初購置第二部，服務名額亦會逐漸增加，暫沒有計劃購置第三部。屯門醫院正向醫管局爭取購置第二部電腦掃描器，冀能於來年投入服務。
- (iv) 新界西聯網輪候時間最長的為次專科服務。至於普通外科的輪候情況，在各聯網中則不算長。泌尿外科方面，由於本年度新增了星期六的服

務，醫生加班應診，局方亦增聘了一名退休專科醫生，故輪候時間已經縮短。此外，是否推行跨網就診，須視乎先決條件是否符合，即該聯網某個專科輪候時間特別長，而其他聯網該個專科的輪候時間較短，同時兩個聯網地理距離不遠。現時，九龍東的耳鼻喉科病人可跨網到九龍中聯網就診，新界東聯網的婦科病人亦可到九龍就診。新界西聯網的耳鼻喉科及婦科輪候時間均較短，因此沒有參與上述計劃。如醫管局拓展計劃，新界西聯網亦會爭取讓輪候時間長的專科參與。無論如何，現時病人如希望到其他聯網的醫院就診，局方會配合。

- (v) 天水圍醫院預計在 2016/17 年度投入服務，同年香港兩所醫學院的畢業生亦將投入市場，局方冀能逐步增添人手。此外，局方希望逐步提升博愛醫院服務的複雜度，減少轉往屯門醫院病人的數量，紓緩屯門醫院的壓力。博愛醫院現時專門接收食道內窺鏡檢查個案，亦希望將來能負責更多的專科檢查。
- (vi) 新界西聯網已積極向醫管局爭取，如將來公私營協作計劃擴展，讓屯門區加入計劃。
- (vii) 眼科方面，醫院會根據病情輕重，為白內障患者進行分流，病情較輕者，輪候時間會較長。此外，早前醫管局獲獅子會捐款，額外在星期六為數百名患者進行白內障切除手術，反映除向政府爭取資源外，籌集捐款亦是可行做法。

49. 醫管局高醫生的回應如下：

- (i) 博愛醫院的水療設施設計新穎，醫護人員可透過透明玻璃觀察病人的情況。由於醫護人員需時適應新式設計，因此水療服務尚未全面開放，只能逐步增加名額。此外，個別非政府組織曾向博愛醫院商借水療設施，院方會慎重考慮。
- (ii) 醫管局一直監察門診名額的使用率，而使用率亦一直高企。局方仍在探討新增門診名額的分配。考慮到屯門醫院需時研究開設新診室，局方暫定將新增名額編配予現有門診服務的不同時段。

50. 就醫管局代表的回應，委員提出第二輪的查詢及意見，綜述如下：

- (i) 認為公私營協作計劃能有效紓緩人手及資源緊絀的問題，就此查詢局方檢視有關計劃的進展。

- (ii) 查詢水療服務的目標為何，名額有多少，以及會否取代李嘉誠護老院的水療服務。此外，知悉現時福利機構的血液透析服務供不應求，查詢局方有否計劃加強醫院的有關服務。
- (iii) 建議局方將較多新增門診名額分配予夜診服務。
- (iv) 認為屯門醫院產房的環境不清潔，例如布簾沾有塵埃，請院方作出改善。

51. 醫管局盧醫生的第二輪回應如下：

- (i) 公私營協作計劃的跟進工作很多，既須全面收集病人意見，亦須接受核數師的反覆查檢。局方現正研究是否擴展有關計劃，而新界西聯網已表達屯門區希望首先參與上述計劃。
- (ii) 血液透析服務的需求較為緊張，局方希望能增加屯門醫院的名額，主要針對身體較弱的病人。此外，公私營合作血液透析服務亦會有效回應這些需求。合約商會於 8 月開始在屯門仁愛分科診所提供血液透析服務，增加大量血液透析的名額。局方會通知現正使用荃灣區收費血液透析服務的病人，讓他們考慮是否轉回本區。

52. 醫管局高醫生的第二輪回應如下：

- (i) 博愛醫院期望病人透過水療服務，學習利用水的浮力，進行能改善病情的運動，並期望病人稍後能自行到社區泳池練習。博愛醫院希望以院方較為理想的水療服務，逐步取代租用李嘉誠護老院的水療設施。
- (ii) 醫管局關注夜診需求殷切，在分配新增門診服務名額時，院方會考慮如何增加夜診的名額。此外，他同意屯門區普通科門診的硬件設施不足，亦希望長遠而言，能有足夠資源增設更多硬件設施如診症室等，惟當務之急，仍是在有限的空間內，妥善分配新增的門診名額。

53. 經討論後，主席請醫管局代表向局方反映社委會的意見。

(會後補註：醫管局在會後提供了病床數目的有關資料，載於附錄三。)

(二) 社會服務委員會轄下工作小組的工作匯報

(社委會文件 2013 年第 32 號)

(A) 醫療及復康服務工作小組

54. 召集人補充表示，工作小組與部分社委會委員於 6 月 21 日早上視察屯門醫院惜別間。她感謝委員出席有關活動，並感謝醫管局及民政處的安排。當日委員與屯門醫院交流了許多意見，院方表示會積極跟進。工作小組亦會繼續跟進有關事宜。主席表示，跟進工作需時，工作小組會在下次提交社委會的報告匯報有關進度。

(B) 社區關懷工作小組

55. 召集人補充表示，工作小組於 6 月 24 日邀請 11 個地區機構，與工作小組合辦 2012/13 年度資助婦女發展計劃的活動，其後收到兩個機構回覆，當中只有香港基督教女青年會屯門綜合社會服務處有意與工作小組合辦上述計劃的活動。如社委會同意，工作小組將伙拍上述機構合辦有關活動。經討論後，社委會通過此項安排。

56. 有委員查詢另一個回覆機構的回覆詳情。他續表示，足球訓練的活動應由地區設施管理委員會轄下的康體發展督導小組負責。他認為社區關懷工作小組應善用資源，避免與其他小組的活動重疊，並應作清晰定位，服務弱勢社羣，例如專為邊緣青少年舉辦足球訓練活動。

57. 召集人回應表示，另一個就邀請合辦資助婦女發展計劃活動作出回覆的機構為屯門婦聯。屯門婦聯表示無意與工作小組合辦有關活動。足球訓練班方面，工作小組曾接獲家長聯署來函，表示希望工作小組繼續舉辦足球訓練班。另有委員表示，考慮到活動的延續性，工作小組宜繼續舉辦足球訓練班，以免參加者的訓練中斷。經討論後，社委會同意工作小組繼續跟進足球訓練班的安排。

(C) 教育及青少年服務工作小組

58. 社委會備悉工作小組的有關報告內容。

59. 經討論後，主席宣布通過社委會轄下三個工作小組的工作報告，並請各工作小組跟進委員的意見。

(四) 教育局屯門區學校發展組報告

(社委會文件 2013 年第 33 號)

60. 在主席的同意下，教育局《跨境學童交通安排須知》(下稱《須知》)在席上向委員派發（有關文件載於附錄四）。

61. 委員的意見及提問綜述如下：

- (i) 《須知》顯示，在 2013/14 學年，每日經深圳灣管制站跨境上學的學童有四千名。但根據教育局 7 月份的報告，在 2012/13 學年，到屯門就學的小一跨境學童約有 320 人，兩項資料的重點不同。她請局方補充 2013/14 年度各班級學生在所有管制站過關的數據，包括學位供求情況。此外，有居於內地的香港家長向她反映，教育局未能提供跨境幼稚園校巴的資料。
- (ii) 知悉部分學校希望為名下的校巴申請禁區許可證，惟當局未能交代有關申請是由教育局抑或運輸署負責。此外，指出直通巴士收費高昂，只有家境較好的學生才能負擔，其他大部分跨境學童則自行乘坐跨境巴士或火車。深圳灣管制站人流相對較少，如能善用，可有效紓緩其他口岸的擠迫情況。就此，促請當局盡快批出更多深圳灣管制站校巴的許可證，並優先處理學校名下校巴的申請。
- (iii) 建議局方考慮安排沒有校巴接載的學童乘坐其他學校的校巴。
- (iv) 部分幼稚園校長反映，從深圳灣管制站過關必須乘坐指定巴士公司的巴士。這些巴士去年大幅調高收費，為家長帶來沉重負擔。此外，《須知》表示深圳灣管制站的整體交通已經飽和，關注日後跨境學童的過關安排會否受到影響。另一方面，查詢為何深圳灣管制站的校巴班次比落馬洲管制站多，接載學生的數量反而較少。

62. 教育局梁先生的回應如下：

- (i) 2013/14 學年跨境校巴服務的特別配額、落馬洲支線管制站校巴的許可證及首輪學童禁區許可證已於本年 6 月 13 日截止申請，教育局及相關部門現正處理及核實有關資料，冀能盡快通知有關人士。局方亦歡迎委員作出個別查詢。
- (ii) 落馬洲管制站已增加校巴泊位，而深圳灣管制站的使用需求亦日增。就此，局方曾與有關學校商討如何善用深圳灣管制站的空間，並認為最有效的辦法為分流校巴過關時間。局方已將有關訊息告知校巴公司及學校，希望他們配合分流過關的安排。局方會在稍後向社委會匯報有關進展

63. 此外，有委員知悉中一派位結果公布後，屯門區的剩餘學額最多，惟區內中學協

議不會收取叩門學生，認為此舉會令家長失望。身兼區內學校校長的委員回應表示，中學校長會去年舉行會議後，協調出有關收取叩門學生的指引。指引並沒有要求區內中學完全不收取叩門學生，只是要求不大量收取。為免引起混亂，指引亦建議中學在學位註冊期過後，才收取叩門學生。

64. 經討論後，主席請梁先生向教育局反映社委會的意見。

(五) 社會福利署報告

(社委會文件 2013 年第 34 號)

65. 社署張達明先生補充表示，因應委員的要求，署方在今次報告中特闢專項，列出領取長者生活津貼(下稱「新津貼」)的個案數字。從有關數字反映，不少原本領取高齡津貼的長者，現已轉為領取新津貼。

66. 有委員查詢長者社區照顧服務券試驗計劃(下稱「試驗計劃」)是否只設日間護理服務。社署關婉玉女士回應表示，由於大部分長者希望留在社區安老，故當局致力推廣並增強居家安老服務。試驗計劃是在現有的院舍照顧及日間照顧服務之上新增設的服務，由政府每月提供單一價值的非現金服務券，以「錢跟人走、能者多付」的模式，讓合資格長者能選擇適合自己的服務組合。社署將會為區內 80 至 130 名合資格長者發出服務券。這些長者均為正居於社區，並經社署安老服務統一評估機制評定為身體機能中度缺損，正在長期護理服務中央輪候冊(中央輪候冊)輪候資助社區照顧服務及／或住宿照顧服務，而目前未接受任何資助住宿照顧服務或社區照顧服務。試驗計劃將於 9 月推行，署方會在 7 月發信予這些合資格長者的負責社工，請他們向合資格長者介紹計劃詳情，讓長者考慮是否參與試驗計劃。如長者決定參與，他們在中央輪候冊上的位置會暫時凍結。試驗計劃內所提供的日間護理服務和家居照顧服務所涵蓋的範圍與現時的資助服務模式基本是一樣的。但個別服務提供單位會提供特色服務，當中如屯門區的仁愛堂及東華三院戴東培長者日間護理中心會專為患有老人痴呆症長者提供日間照顧服務。為使負責社工和社福單位能進一步了解服務詳情，屯門區福利辦事處已邀請屯門區的五個認可服務提供單位於 7 月 17 日舉行的簡介會，介紹相關服務細節。

67. 此外，嚴天生議員報告，他已辭任社署康復服務地區協調委員會委員。他認為該委員會未能符合他的要求，難以推行務實的工作。同時，他請各委員考慮出任該委員會的成員，填補他的空缺。就此，主席請有意加入該委員會的成員與秘書處聯絡。

68. 社署張先生表示，署方尊重嚴議員的決定，同時歡迎其他社委會委員加入康復服務地區協調委員會。該委員會的主要職能，是協調各種地區康復服務的工作。由於屯門區有超過 100 個有關服務單位，有需要做好協調工作，以協助地區康復服務的發

展。該委員會每年開會四次，現屆任期由 2013 年至 2015 年。

(六) 報告屯門區罪案數字

(社委會文件 2013 年第 35 號)

69. 委員備悉警務處的有關報告內容。

其他事項

(一)「爭取長者福利聯合行動組」來函

70. 主席表示，秘書處收到「爭取長者福利聯合行動組」致屯門區議會的信件。在區議會主席的同意下，有關信件現交予社委會參閱。她請各位省覽席上派發的信件，並備悉有關的意見(有關信件載於附錄五)。

71. 主席續表示，她得悉社區關懷工作小組部分社區服務活動，是與長者組織合辦，並以長者為目標對象。就來函對「區議會很少設立關注長者事務工作的工作小組」的意見，她建議社委會待現屆工作小組任期在本年底屆滿時，才考慮檢視各工作小組的職權範圍，或是否有需要設立更多工作小組，以便各工作小組先完成本年度的工作。

72. 有委員表示，雖然社區關懷工作小組工作範疇涉及長者服務，但來函指「『地區議會很少有長者組織的代表參與會議』和「『區議會很少設立關注長者事務工作的工作小組』的情況對長者而言是不友善的」，他建議邀請有關的地區機構參與工作小組的會議，以示積極回應地區機構的訴求，亦使工作小組的長者服務工作事半功倍。另有委員同意上述建議，並提醒工作小組，應只有在屯門設有辦事處的機構，才可參與工作小組的會議。

73. 此外，多名委員認為，「爭取長者福利聯合行動組」要求屯門區議會於 8 月 15 日前回覆跟進工作，是強人所難。此外，他建議先去信該機構了解其背景。另有委員同意上述建議，並認為區議會應關注社會上不同羣組，惟難以回應地區機構的所有要求。

74. 其他委員認為，來函抬頭為屯門區議會，如由社委會或轄下的工作小組跟進，可能不符合該機構的期望。另有委員表示，社區關懷工作小組由屯門區議會最資深的議員出任召集人，有足夠的代表性與該機構面談磋商，而且信件往來未必是最有效的溝通方式。她亦認為來函已交代了該機構的背景和意見。因此，她建議工作小組與該機構討論後，向社委會匯報。其他委員同意上述意見，認為如該機構要求區議會主席或區議會跟進有關事宜，會自行反映。

75. 經討論後，社委會通過交由社區關懷工作小組跟進上述機構的來函，並考慮邀請該機構與工作小組面談，然後向社委會匯報。

下次會議日期

76. 議事完畢，主席在下午 1 時 45 分宣布會議結束。第十一次會議日期為本年 9 月 10 日。

屯門區議會秘書處

日期：2013 年 8 月 21 日

檔號：HAD TM DC/13/25/SSC/13

為長者提供家居維修服務及/或添置必需的家具用品的地區資源（屯門區及全港）

機構名稱／服務計劃	服務對象	服務內容
屯門區（基金項目）*		
仁愛堂 「仁間有愛」支援計劃	弱勢社群人士（如待業人士、低收入人士、綜援家庭、單親家庭、長者、殘疾人士、新來港人士、少數族裔人士、遇有突發事故而需要即時援助之人士等。） (需社工轉介)	家居維修：提供家居維修服務 包括家居電力檢查及維修、水喉及廁所水箱維修、木工維修、安裝扶手、家用電器安全使用守則；清貧家庭可豁免收費，如非成功申請豁免收費之受助者需支付必需之材料費用及運輸費用，而不需繳付其他費用。 家具用品：現金援助、物資援助
仁愛堂 樂助弱老基金	為自我照顧能力較差、體弱但未符合入住政府資助院舍或嚴重缺乏家居照顧的長者提供一系列到戶家居支援服務 (需社工轉介)	家居維修：家居維修、家居改裝、家居清潔 家具用品：購置護理用品、物資送贈
屯門區可協助長者處理家居維修及/或添置必需的家具用品的主要社福單位 **		
社會福利署東屯門 綜合家庭服務中心	為區內有需要的個人和家庭提供全面的預防、支援和補救性服務	經濟援助、轉介服務
社會福利署南屯門綜合家庭服務中心 藍天義工隊	為區內有需要的家庭，包括長者、殘疾人士、單親家庭及綜援家庭提供支援服務	家居維修：家居維修、家居改裝、喉管、門/窗/櫃/地板/天花 板
社會福利署西屯門 綜合家庭服務中心	為區內有需要的個人和家庭提供全面的預防、支援和補救性服務	經濟援助、轉介服務
明愛屯門綜合家庭服務中心	為區內有需要的個人和家庭提供全面的預防、支援和補救性服務	經濟援助、轉介服務
鄰舍輔導會 屯門區綜合康齡服務中心	為區內長者提供社區支援服務	聯系地區上各服務單位，運用社區資源提供長者支援服務
仁愛堂 胡忠長者地區中心	為區內長者提供社區支援服務	聯系地區上各服務單位，運用社區資源提供長者支援服務

機構名稱／服務計劃	服務對象	服務內容
全港(基金項目)		
***群芳救援信託基金	弱勢社群人士 (如待業人士、低收入人士、綜援家庭、單親家庭、長者、殘疾人士、新來港人士、少數族裔人士、遇有突發事故而需要即時援助之人士等。)	資助維修或購買/支付各必項目/費用
***李寶椿慈善信託基金	弱勢社群人士 (如待業人士、低收入人士、綜援家庭、單親家庭、長者、殘疾人士、新來港人士、少數族裔人士、遇有突發事故而需要即時援助之人士等。)	供有需要人士在特別情況下購買必需用品
***蒲魯賢慈善信託基金	弱勢社群人士 (如待業人士、低收入人士、綜援家庭、單親家庭、長者、殘疾人士、新來港人士、少數族裔人士、遇有突發事故而需要即時援助之人士等。)	用以改善生活的器材或用具之費用
***保良局扶弱基金	為區內有需要的家庭或個人提供暫時性的經濟援助	應付家庭或個人的日常及家居需要，每人每次最高援助金額為 6.000 元
***何東爵士慈善基金	為有需要的家庭/弱勢社群提供經濟援助	紓解貧困和惠及長者的項目
國際十字路會	為有需要的家庭/弱勢社群提供實物援助	二手家俱用品、家居雜物及家用電器：物資送贈

註:

- * 分別由屯門啟民徑 18 號仁愛堂賽馬會社區及體育中心、元朗水邊圍邨碧水樓 2 樓平台 211-217 室、鑽石山鳳德社區中心 1 樓 106-107 室或黃大仙睦鄰街 7 號的中心處理申請個案。
- ** 屯門區為長者提供服務的社福單位繁多，表格內只臚列其中主要服務單位。有關服務單位可按個別個案需要，把個案轉介至地區其他的相關的服務單位。
- *** 各慈善信託基金均有不同的申請資格及援助類別。申請人需由有關服務單位審核申請人的經濟狀況。

社會福利署

屯門區福利辦事處

2013年7月

新界西·醫院聯網
New Territories West Cluster

People First
以人为本

新界西醫院聯網

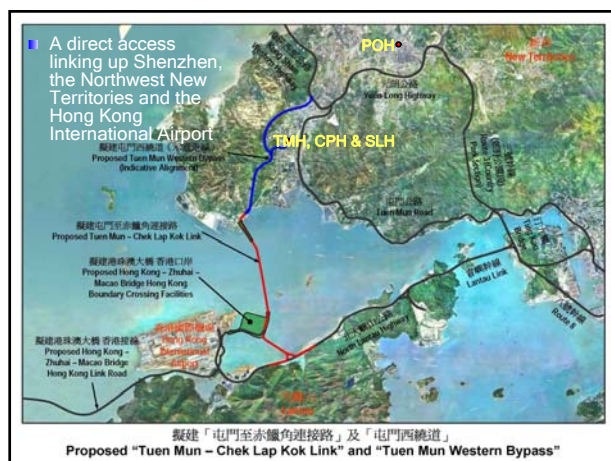
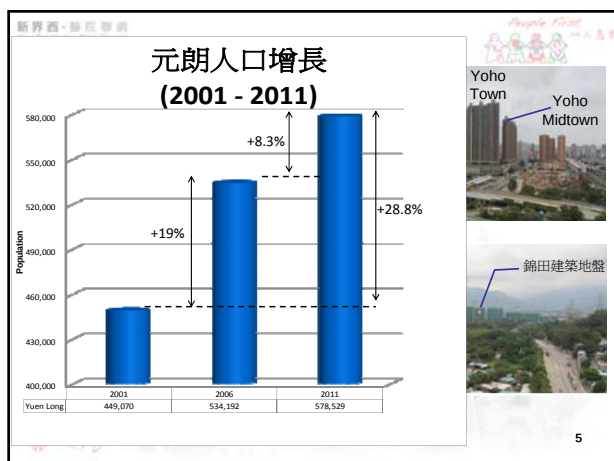
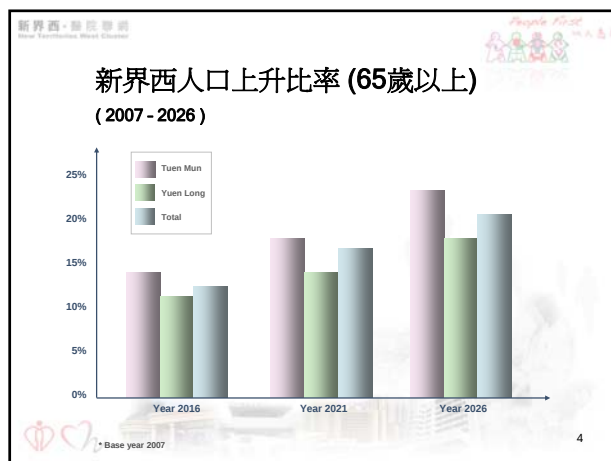
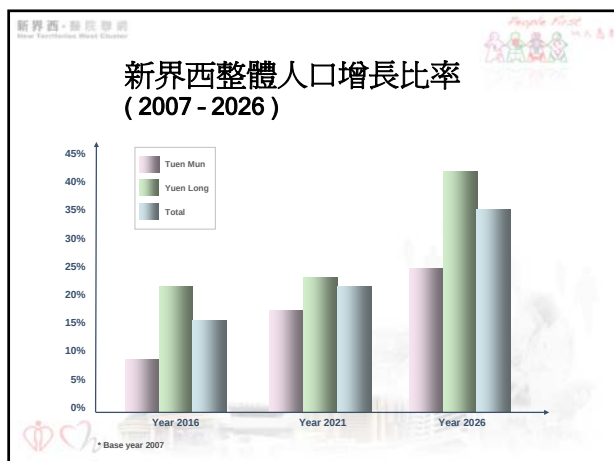
2013 – 14年度工作計劃

新界西·醫院聯網
New Territories West Cluster

People First
以人为本

背景及挑戰

- 現時服務一百一十萬名新界西居民，服務需求日增
- 服務區域人口持續增長 (尤以65歲或以上升幅最大)
- 醫護人員人手仍然緊絀



新界西·醫院聯網
New Territories West Cluster

2013/14年度計劃 回應服務需求 (1)

- 屯門醫院及博愛醫院分別增設**40**張急症病床。
- 屯門醫院增設**38**張療養病床，以提升療養及復康服務。
- 加強對末期腎病患者的治療，為額外四名病人提供血液透析服務。



新界西·醫院聯網
New Territories West Cluster

回應服務需求 (2)

- 於博愛醫院四張指定病床，加強無創輔助通氣服務
- 加強管理專科門診輪候名單，增加醫生應診時段，處理**120**個新症。
- 屯門醫院及博愛醫院每星期額外提供共**24**個內窺鏡及電描診斷時段。
- 屯門醫院每星期額外提供十個超聲波檢查，以支援手術中同步X光操控程序。




新界西·醫院聯網
New Territories West Cluster

回應服務需求 (3)

- 於普通科門診診所，增加**12,000**個偶發性疾病診症名額。
- 為日增的糖尿病病人額外提供**3,750**個糖化血色素測試。
- 為**60**個老年黃斑病變新症提供「抗血管內皮生長因子」治療，及提供**500**個與糖尿病相關眼疾的新症服務。




新界西·醫院聯網
New Territories West Cluster

服務質素及安全

- 改善癌症診斷服務，為肺癌、乳癌及大腸癌病人提供額外**70**個預測分子測試。
- 用微創外科技術為合適的婦科病人進行子宮切除手術，以達致**60%**之整體目標。
- 博愛醫院殮房採用射頻識別系統，令識別及移送遺體的過程更準確。




新界西·醫院聯網
New Territories West Cluster

紓緩人手短缺和職員流失

- 增加聘請護士，以紓緩急症及高壓力範疇的工作量。屯門醫院護士學校額外培訓**100**名註冊護士。
- 屯門醫院急症室聘請一名海外醫生。
- 增聘前線專職醫療人員，加強支援需要跨專業護理和復康服務的病人。
- 於專職醫療部增聘病人服務助理，紓緩專職醫療人員的文書工作及簡單的臨床工作。



新界西·醫院聯網
New Territories West Cluster

公私營合作腎臟血液透析服務

- 與私人機構協作的新洗腎中心預計於今年八月投入服務
- 位於屯門眼科中心 (鄰近仁愛分科診所)
- 設有**20**部洗血機，每周提供**100**節洗腎服務
- 預計可服務區內**40**名病人



新界西·醫院聯網
New Territories West Cluster

加強物理治療服務

博愛醫院物理治療部之水療池
已於2013年2月開幕




新界西·醫院聯網
New Territories West Cluster

引進外科「紓緩治療」服務

屯門醫院外科部由2013年4月開始，聯同臨床腫瘤科寧養部，為末期癌症病人提供綜合紓緩治療。屯門獅子會捐款支持計劃。





新界西·醫院聯網
New Territories West Cluster

積極預備防疫工作

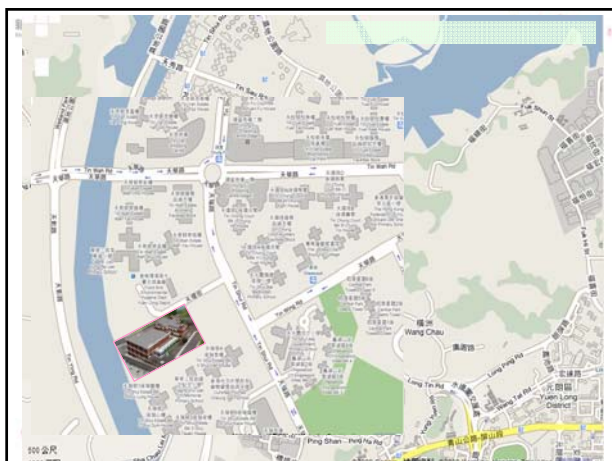
面對著H7N9新型禽流感及新沙士的威脅，聯網各醫院已經預備好各防疫工作。






新界西·醫院聯網
New Territories West Cluster

展望:興建天水圍醫院

新界西·醫院聯網
New Territories West Cluster

社區關係 (1)

- 將服務市民的精神帶到社區
- 社區活動及義工服務
- 屯門及元朗區議會會議





新界西·醫院聯網
New Territories West Cluster

People First
以人为本

社區關係 (2)

2013年5月21日舉辦沙士十周年相片展暨共建衛生社區活動，邀請了區內四間中學、過百名師生到屯門醫院了解有關社區與醫院感染控制。



新界西·醫院聯網
New Territories West Cluster

新界西·醫院聯網
New Territories West Cluster

People First
以人为本

社區關係 (3)

新界西醫院聯網通訊：向市民介紹醫院的新服務



新界西·醫院聯網
New Territories West Cluster

新界西·醫院聯網
New Territories West Cluster

People First
以人为本

謝謝！



新界西·醫院聯網
New Territories West Cluster

屯門區議會
社會服務委員會

新界西醫院聯網 2013/14 年度工作計劃（補充文件）

在 7 月 9 日的會議上，有委員要求新界西醫院聯網提供屯門醫院在過去數年增加的病床數目。聯網現以下列附表，交代本年度及過去 5 個年度屯門醫院及博愛醫院合共提供及增加的病床數目，顯示有關數目與年度工作計劃提出的目標一致。

年度工作計劃	工作目標描述	屯門醫院		博愛醫院	
		病床數目*	變化 (與前一年比較)	病床數目*	變化 (與前一年比較)
2013/14 年度 (第 89 頁)	• 新界西聯網於 2013/14 年度提高住院能力，包括在屯門醫院及博愛醫院共增設 118 張病床，並將屯門醫院 2 張加護病床，提升為深切治療病床	1,842(預計)	+78(預計)	432(預計)	+40(預計)
2012/13 年度 (第 79 頁)	• 新界西聯網於 2012/13 年度增設 41 張病床，包括屯門醫院 30 張、博愛醫院 10 張及屯門醫院初生嬰兒深切治療病床 1 張	1,764	+31	392	+10
2011/12 年度 (第 64 頁)	• 在屯門醫院及博愛醫院額外提供 21 張急症病床	1,733	+8	382	+13
2010/11 年度 (第 60 頁)	• 在 2010/11 年度，博愛醫院會每周增加 20 個手術室節數，並增設 50 張病床 • 屯門醫院會增設 47 張復康病床，以舒緩急症室病床緊張的情況	1,725	+47	369	+50
2009/10 年度 (第 57 頁)	• 博愛醫院及屯門醫院復康大樓會額外提供 122 張病床	1,678	+37	319	+85
2008/09 年度 (第 78 頁)	• 博愛醫院本年度將再增加 34 張病床，進一步加強緊急醫療及手術服務	1,641	+1	234	+34

註：病床數目是以每個年度的 3 月 31 日為準，包括急症及復康病床（不包括療養及精神科病床）。

有关罗湖道及落马洲支线管制站的学童禁区许可证(俗称「禁区纸」)签发情况, 家长需注意以下各点:

(1) 罗湖管制站 (罗湖口岸)

现况

- 2012/13学年, 政府已签发约2 600张禁区许可证, 予就读北区的幼稚园及小一至小三的学童, 让他们于罗湖道转乘本地校巴上学。
- 由于罗湖道的交通流量已严重超出负荷, 在保障学童安全的前提下, 政府会维持学童禁区许可证的数量上限为2 600张。

2013/14 学年安排

- 政府将继续让校巴分时段及有秩序地进出罗湖道接载学童, 就读北区的幼稚园及小一至小三的学童在觅得本地校巴接载后, 方可获发禁区许可证。
- 由于罗湖道的本地校巴数量及座位有限, 繁忙时段的校巴座位会供不应求, 因此不保证所有幼稚园及初小学童可获发禁区许可证乘车。家长应考虑让子女使用其它管制站, 避免取道罗湖道转乘本地校巴上学。
- 港方管制站会实施「跨境学童简易过关程序」, 缩减学童过关时间, 方便学童过关后转乘其它交通工具。

(2) 落马洲支线管制站 (福田口岸)

现况

- 2012/13学年, 约有4 600名就读于北区、大埔、元朗及沙田区幼稚园及小一至小四的学童获发学童禁区许可证经此管制站转乘本地校巴上学。
- 港方管制站已实施「跨境学童简易过关程序」, 缩减学童过关时间。

2013/14 学年安排

- 政府计划在落马洲支线管制站大楼内增辟泊位, 使在该管制站运作的本地校巴可增至每半小时22班, 每日共可接载约7 200名跨境学童。政府将为该批学童签发学童禁区许可证。
- 有关安排适用于北区、大埔、元朗、沙田及屯门区幼稚园及小一至小四的学童。
- 港方管制站会实施「跨境学童简易过关程序」, 缩减学童过关时间。

罗湖道的交通流量已达上限, 而落马洲支线管制站的交通亦很繁忙, 相对来说, 乘坐跨境学童校巴从深圳过境来港上学较为直接及安全, 部份口岸的跨境学童校巴仍有余额, 可接载更多学童。跨境学童校巴接载学童(只适用于在北区、大埔、元朗、屯门及沙田区就读的跨境学童)经四个陆路管制站过境的现况及来年安排如下:

(3) 深圳湾管制站 (深圳湾口岸)

现况

- 目前已批出77班经此管制站过关的跨境学童校巴, 共接载约3 000名跨境学童往元朗区及屯门区的学校上学。
- 港方管制站已实施「跨境学童简易过关程序」, 缩减学童过关时间。

2013/14 学年安排

- 经此管制站过关的跨境学童校巴数目于部分繁忙时间将增至每半小时25班, 每日共可接载约4 000名跨境学童上学。
- 港方管制站会实施「跨境学童简易过关程序」, 缩减学童过关时间。

(4) 文锦渡管制站 (文锦渡口岸)

现况

- 深港两地关口正进行改善工程, 只提供有限度旅客通关服务, 跨境学童过关服务则不受影响。目前获批经此管制站过境的跨境学童校巴为13班, 共接载约600名跨境学童往大埔区及北区的学校上学。
- 目前, 部份班次仍有余额。
- 港方管制站提供学童「免下车过关检查」服务。

2013/14 学年安排

- 经此管制站过关的跨境学童校巴数目预计每半小时5班, 每日共可接载600多名小学学童上学。
- 港方管制站会提供学童「免下车过关检查」服务。

(5) 沙头角管制站 (沙头角口岸)

现况

- 目前已批出7班经此管制站过关的跨境学童校巴，共接载约300名往北区就读的学童。
- 目前，有小部份的班次仍有余额。
- 港方管制站提供学童「免下车过关检查」服务。

2013/14 学年安排

- 经此管制站过关的跨境学童校巴数目预计可增至每半小时2班，每日共可接载约500名跨境学童上学。
- 港方管制站会提供学童「免下车过关检查」服务。

(6) 落马洲管制站 (皇岗口岸)

现况

- 目前有13班跨境学童校巴经此管制站过关，共接载约500名学童往北区、元朗及沙田区的学校上学。
- 目前，部份班次仍有余额。
- 港方管制站提供学童「免下车过关检查」服务。

2013/14 学年安排

- 经此管制站过关的跨境学童校巴数目预计可增至每半小时6班，每日共可接载约1 000名跨境学童上学。
- 港方管制站会提供学童「免下车过关检查」服务。

各管制站会提供跨境学童专用柜台于上学繁忙时间为学童办理出入境手续。此外，现时已在港入学的跨境学童如欲于 2013/14 学年使用「跨境学童简易过关程序」或「免下车过关检查」服务，家长需预先填写「跨境学童简易过关程序」表格或「免下车过关检查」表格，经学校于 2012/13 学年终结前交予相关管制站的前线部门登记。而首次来港入学的跨境学童，家长应在选定学校后，尽快填写相关申请表格，并经学校交予相关管制站的前线部门登记。

有关跨境学童交通安排的相关资讯，请浏览以下网址 (<http://www.edb.gov.hk/cbs>)

香港特别行政区政府

教育局

2013 年 5 月

跨境学童交通安排须知



从学习效能、家庭学校合作等教育相关考虑来说，家长应为子女选择在居所附近的学校就读。若非不得已，不应安排子女跨境就学。如家长决定为子女安排跨境上学，必须以子女安全为首要考虑，并慎重考虑子女每天长途跋涉跨境上学对学习及成长造成的影响，及妥善筹划子女日后需每天往返中港两地的交通安排，例如亲自或由成年人陪同子女上学。同时，家长亦应充份了解各管制站的运作情况，避免选读与过度繁忙的管制站相邻的学校，例如北区的学校。按现时各管制站的旅客过境情况，若选择入读元朗、天水围或屯门区的学校，视乎需求情况，应可较容易为学童安排校巴服务。当选定学校后，务必与学校紧密联系，及早为子女安排合适的交通工具。

更值得注意的是，由于罗湖道的交通流量已超出负荷，落马洲支线管制站已非常繁忙，而深圳湾管制站的整体交通亦已经饱和，因此建议家长应考虑让子女乘坐跨境学童校巴经落马洲(皇岗)及文锦渡管制站上学。



敬啟者：

表達對長者友善政策的意見

我們是「爭取長者福利聯合行動組」（下稱聯席）的成員，來自港、九、新界六個地區的長者組織，一向關注與長者有關的社會政策。

為實踐世界衛生組織於 2007 年出版的『全球長者友善城市指引』，聯席長者親自考察一些與長者生活息息相關的範疇，並由全港長者及社區人士進行『十大長者友善/不友善措施選舉』，有關結果將於今年 12 月發佈，藉此引發社會各界積極參與建構『長者友善社區』。

是次『十大長者友善/不友善措施選舉』，包括受訪者一共有近 1500 名長者及社區人士參與，初步結果發現如下：

「地區議會很少有長者組織的代表參與會議」

以及

「區議會很少設立關注長者事務工作的工作小組」

本聯席於舉辦選舉前，由聯席的長者代表搜集有關區議會參與長者事務的工作表現，是次考察發現 各議會均會就長者事務提供意見，並提出改善建議，以及統籌不同的項目以提昇區內長者的福祉。但同時，聯席亦發現各議會上很少有長者組織的代表參與會議，亦很少設立一個專門關注區內長者事務的工作小組。就上述情況，我們透過問卷調查，訪問了超過 1400 人，當中分別共有 1134 位及 1194 位受訪者，認為「地區議會很少有長者組織的代表參與會議」和「區議會很少設立關注長者事務工作的工作小組」的情況對長者而言是不友善的，並期望 貴會積極正視和改善！

現時香港的服務和設施正朝向長者友善發展，而世界衛生組織推薦的框架，是一套強調鼓勵長者參與，並從長者角度出發，由下而上去推動關注長者需要。素聞

貴會一直關注長者福祉，各議員亦一直盡力服務區內長者群體，並舉辦不少活動，努力創造一個長者友善的社區。但長遠而言，期望貴會能發揮區議會的角色，積極收納長者的聲音，鼓勵及組織長者關注地區設施及環境，並支援長者參與討論地區議題，從下而上推動長者友善社區的發展，使香港成為其中一個「長者友善城市」。

本聯席希望貴會能積極考慮上述建議，齊心建構『長者友善社區』，並期望能於2013年8月15日前收到貴會對上述建議的回應及跟進。如對上述事情有任何問題，歡迎致電2843 4620與行動組秘書李慈恩聯絡。

此致

屯門區議會

爭取長者福利聯合行動組

敬上

二零一三年七月二日

爭取長者福利聯合行動組由以下組織組成(排名不分先後)：

鄰舍輔導會茶果嶺中心、明愛堅道社區中心、喜福會、

基督教家庭服務中心鯉魚門社區服務處、香港基督教服務處長者評議會及

嚶色園主辦可健耆英地區中心